

## **D O D A T O K K Z M L U V E**

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.,  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

---

číslo zmluvy : 2014-03  
(ďalej len „dodatok“)

### **Zmluvné strany:**

Dodávateľ : **Ing. Balejová Marcela**, audítor, č. licencie 740  
**Gaštanova 7, 900 91 LIMBACH**  
**IČO : 22 66 92 72**  
bankové spojenie: VUB a.s. Bratislava 3025274351/0200

(ďalej len „**dodávateľ**“)

Odberateľ : **Obec Limbach**  
zastúpená: Bc. Adriana Čechovičová – starostka obce  
so sídlom: SNP 55, 900 91 Limbach  
IČO : 00304891  
bankové spojenie: VUB a.s. , Pezinok  
číslo účtu: 23324112/0200

(ďalej len „**odberateľ**“)

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „**zmluvné strany**“)

### **Bod III.**

**Vykonanie predmetu zmluvy** - sa do odseku 2. za prvú vetu doplňuje nasledovný text:

V zmysle §20, ods. 7 zákona o audítoroch audítor má právo, aby mu účtovná jednotka poskytla požadované doklady a iné dokumenty, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa §4 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z. v súvislosti so spracovaním osobných údajov audítorom pre účely zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov /ďalej len zákon č. 297/2008 Z.z./ má audítor ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktoré účel spracúvania vymedzuje zákon č. 297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách § 19 zákona č. 297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby.

### **Bod V.**

**Platnosť zmluvy** - sa mení nasledovne:

1. Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku tak, že zmluva uzatvorená dňa 10.11.2014 na dobu jedného roka sa predlžuje na obdobie roku 2015 a 2016.
2. Tento dodatok zmluvy je platný a účinný odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Naďalej platí že, odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi.

### **Záverečné ustanovenia:**

1. Tento dodatok k zmluve je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.

3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a jej dodatku a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú bez zmeny.
5. Dodatok zmluvy sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán dostane jeden (1) rovnopis.

V Limbachu, dňa 30.1.2015

V Limbachu , dňa 30.1.2015

Za dodávateľa



Za odberateľa

